

Y Cyfarfod Llawn

Dyddiad y cyfarfod:
Dydd Mercher, 2 Hydref 2013

Amser y cyfarfod:
13:30

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Agenda (152)v2

1 Cwestiynau i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau (45 munud)

[Gweld y cwestiynau](#)

2 Cwestiynau i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth (45 munud)

[Gweld y cwestiynau](#)

3 Cynnig i ddiwygio Rheol Sefydlog 22 mewn perthynas â Safonau Ymddygiad (5 munud)

NDM5309 Rosemary Butler (Gorllewin Casnewydd)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol, yn unol â Rheol Sefydlog 33.2:

1. Yn ystyried Adroddiad y Pwyllgor Busnes 'Diwygio Rheolau Sefydlog: Rheol Sefydlog 22 – Safonau Ymddygiad' a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 25 Medi 2013; a

2. Yn cymeradwyo'r cynnig i adolygu Rheolau Sefydlog 2 a 22, fel y nodir yn Atodiad B i Adroddiad y Pwyllgor Busnes.

Dogfennau ategol:

[Adroddiad y Pwyllgor Busnes](#)

4 Cynnig i ddiwygio Rheol Sefydlog 29 a 30A mewn perthynas â Chydsyniad Deddfwriaethol i Offerynnau Statudol a wneir gan Weinidogion y DU a Biliau Preifat (5 munud)

NDM5310 Rosemary Butler (Gorllewin Casnewydd)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol, yn unol â Rheol Sefydlog 33.2:

1. Yn ystyried Adroddiad y Pwyllgor Busnes 'Diwygio Rheolau Sefydlog: Cydsyniad Deddfwriaethol i Offerynnau Statudol a wneir gan Weinidogion y DU a Biliau Preifat' a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 25 Medi 2013; a
2. Yn cymeradwyo'r cynnig i adolygu Rheolau Sefydlog 21, 29 a chyflwyno Rheol Sefydlog newydd 30A, fel y nodir yn Atodiadau B a D i adroddiad y Pwyllgor Busnes.

Dogfennau ategol:

[Adroddiad y Pwyllgor Busnes](#)

5 Dadl y Ceidwadwyr Cymreig (60 munud)

NDM5312 William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn credu y dylai mynd ar drywydd rhagoriaeth fod yn ganolog i unrhyw strategaeth addysg yng Nghymru.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – Elin Jones (Ceredigion)

Ar ôl 'Yn credu y dylai' rhoi 'torri'r cysylltiad rhwng tlodi a chyrrhaeddiad a'

Gwelliant 2 – Elin Jones (Ceredigion)

Ar ôl 'rhagoriaeth' rhoi 'i bawb'

6 Dadl Plaid Cymru (60 munud)

NDM5311 Elin Jones (Ceredigion)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn cydnabod yr angen i integreiddio gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol i oedolion er mwyn darparu gwasanaeth effeithlon ac effeithiol i bobl mewn angen; a
2. Yn galw ar Lywodraeth Cymru i ddefnyddio cyfle'r Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) i weithredu'r integreiddio hwn.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnwys pwynt 1 newydd, ac ail-rifo yn unol â hynny:

Yn cydnabod y rhwymedigaeth i gefnogi pobl mewn angen;

Gwelliant 2 – Aled Roberts (Gogledd Cymru)

Dileu pwynt 2 a rhoi yn ei le:

Yn galw ar Lywodraeth Cymru i gyflwyno deddfwriaeth ar wahân i integreiddio gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol yn llawn, fel yr argymhellwyd gan y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol yn ei Adroddiad Cam 1.

Gosodwyd Adroddiad Cam 1 y Pwyllgor ar Fil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) gerbron y Cynulliad ar 18 Gorffennaf 2013.

Gwelliant 3 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu fel pwynt 3 newydd ac ailrifo yn unol â hynny:

Yn croesawu'r cyfleoedd sydd wedi codi yn ystod yr ystyriaeth o'r Bil hwn i archwilio'r posibiliadau o ran integreiddio gwasanaethau iechyd a gwasanaethau cymdeithasol i oedolion drwy:

a) cryfhau'r ddarpariaeth o wasanaethau eiriolaeth;

b) sicrhau bod awdurdodau lleol yn hybu dewisiadau gwasanaeth yng nghyswllt taliadau uniongyrchol; ac

c) symleiddio'r ffordd y caiff gwybodaeth ei darparu i gleifion, eu teuluoedd ac i ddefnyddwyr gwasanaeth.

7 Dadl Democratiaid Rhyddfrydol Cymru (60 munud)

NDM5313 Aled Roberts (Gogledd Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn nodi â phryder:

a) bod gan Gymru y gyfran fwyaf o eiddo mewn mannau gwan posibl, a'r argaeledd isaf o ran gwasanaethau band eang cyflym iawn yn y DU; a

b) bod y gwaith diweddar i ad-drefnu a dadgomisiynu mastiau ffonau symudol wedi golygu bod llawer o gwsmeriaid yn wynebu colli eu signal symudol neu ddirywiad yn eu signal symudol, er mawr rwystredigaeth iddynt.

2. Yn credu bod gwasanaethau band eang a symudol yn chwarae rhan hanfodol a chynyddol ym mywydau defnyddwyr a dinasyddion Cymru a bod diffyg mynediad i seilwaith digidol yn rhwystr i ddatblygiad cymdeithasol, economaidd a diwylliannol, gan nodi'n benodol:

a) bod adroddiad diweddar gan Estyn, 'Effaith TGCh ar ddysgu disgyblion mewn ysgolion cynradd', yn nodi bod tua hanner yr ysgolion a holwyd wedi dweud bod ansawdd gwael y cysylltiad rhyngwyd yn rhwystro eu gwaith TGCh;

b) bod adroddiad y Pwyllgor Materion Cymreig, 'Broadband services in Wales', yn mynegi pryder bod bodolaeth mannau gwan a mannau araf band eang, yn enwedig mewn ardaloedd gwledig, wedi rhwystro busnesau lleol ar draul yr economi leol;

c) bod adroddiad y Pwyllgor Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig, 'Rural Communities', yn nodi bod cartrefi mewn ardaloedd gwledig yn llai tebygol o fanteisio ar gynlluniau a allai leihau costau tanwydd, megis tariffau rhatach neu gynlluniau effeithlonrwydd ynni, oherwydd diffyg mynediad i fand eang; a

d) bod Cadeirydd y Comisiwn Cymunedau Gwledig wedi dweud bod gwasanaeth gwael o ran y we yn ffactor sy'n gwthio pobl ifanc allan o ardaloedd gwledig.

3. Yn gresynu at y problemau a brofir gan Gynllun Cymorth Band Eang Arloesol Rhanbarthol Llywodraeth Cymru ac yn galw ar Lywodraeth Cymru i:

a) sicrhau bod cynllun Allwedd Band Eang Cymru yn cael ei hysbysebu'n eang ac nad yw'n wynebu'r un problemau;

b) archwilio'r system gynllunio i sicrhau bod y rheolau cynllunio'n cefnogi datblygiad seilwaith digidol;

c) archwilio pa gymorth y gellir ei gynnig i fusnesau i wella eu gallu i gystadlu ledled y byd drwy fynediad gwell i wasanaethau digidol; a

d) ymchwilio i broblemau diweddar gyda signalau ffonau symudol a gweithio gyda darparwyr rhwydwaith i sicrhau yr eir i'r afael â'r problemau hyn a sicrhau cymaint o wasanaeth â phosibl ledled Cymru.

Mae adroddiad Estyn ar gael yma:

[http://www.estyn.gov.uk/cymraeg/docViewer-w/285612.6/Effaith%20TGCh%20ar%20ddysgu%20disgyblion%20mewn%20ysgolion%20cynradd%20-%20Gorffennaf%202013/?navmap=30,163,](http://www.estyn.gov.uk/cymraeg/docViewer-w/285612.6/Effaith%20TGCh%20ar%20ddysgu%20disgyblion%20mewn%20ysgolion%20cynradd%20-%20Gorffennaf%202013/?navmap=30,163)

Mae Adroddiad y Pwyllgor Materion Cymreig ar gael yma:

<http://www.publications.parliament.uk/pa/cm201213/cmselect/cmwelaf/580/58002.htm>

Mae adroddiad Pwyllgor yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig ar gael yma:

<http://www.publications.parliament.uk/pa/cm201314/cmselect/cmenvfru/602/602.pdf>

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnwys pwynt 2c newydd ac ail-rifo yn unol â hynny:

bod y cynnydd mewn siopa ar-lein wedi cyfrannu at yr heriau y mae'r stryd fawr yn eu hwynebu, ond ei fod yn cydnabod potensial y rhyngrwyd fel ffynhonnell i adfywio'r stryd fawr;

Gwelliant 2 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu is-bwynt newydd ar ddiwedd pwynt 2:

y cynnydd o ran digideiddio'r ochr weinyddol o ffermio ac effaith hyn ar ffermwyr mewn ardaloedd lle mae'r ddarpariaeth band eang yn wan.

Gwelliant 3 – William Graham (Dwyrain De Cymru)

Cynnwys pwynt 3a newydd ac ailrifo yn unol â hynny:

sicrhau, yn ystod y broses o gyflwyno'r rhaglen Cyflymu Cymru, y bydd BT yn sicrhau bod pobl sy'n byw mewn eiddo nad yw'n gymwys i'w gysylltu yn cael gwybod hynny mewn modd amserol;

Cyfnod Pleidleisio

Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am 13:30, Dydd Mawrth, 8 Hydref 2013

Eitem 1

Cwestiynau Llafar y Cynulliad a gyflwynwyd ar 25 Medi 2013 i'w hateb ar 2 Hydref 2013

R – Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

W – Yn dynodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

(Dangosir rhif gwreiddiol y Cwestiwn mewn cromfachau)

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau

1. **Joyce Watson (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** Pa gynnydd y mae Llywodraeth Cymru wedi ei wneud o ran cyflawni'r Rhaglen Ysgolion ar gyfer yr 21^{ain} Ganrif yng Nghanolbarth a Gorllewin Cymru?
OAQ(4)0321(ESK)

2. **Christine Chapman (Cwm Cyron):** Beth y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i fynd i'r afael â nifer y bobl ifanc nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant? OAQ(4)0315(ESK)

3. **Gwyn Price (Islwyn):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am sut y mae Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod gan bobl ifanc y sgiliau sydd eu hangen arnynt i ymuno â'r gweithlu? OAQ(4)0312(ESK)

4. **William Powell (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ddarparu ieithoedd Ewropeaidd modern yng Nghanolbarth a Gorllewin Cymru? OAQ(4)0317(ESK)

5. **William Graham (Dwyrain De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog amlinellu'r trafodaethau a gynhaliwyd gyda chyd-Weinidogion i ennyn cefnogaeth traws-bortffolio i bolisiau addysg? OAQ(4)0316(ESK)

6. **Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am y Cynllun Bwyd Ysgol a ddaeth i'r casgliad bod darpariaeth dda o ran bwyd mewn ysgolion nid yn unig yn arwain at blant iachach, ond at well cyrhaeddiad hefyd? OAQ(4)0324(ESK)

7. Mick Antoniw (Pontypridd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad yn amlinellu'r camau sy'n cael eu cymryd i greu hyfforddiant a phrentisiaethau effeithiol ac ymarferol mewn sgiliau adeiladu? OAQ(4)0310(ESK) TYNNWYD YN ÔL
8. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am berfformiad consortia addysg? OAQ(4)0320(ESK) TYNNWYD YN ÔL
9. William Powell (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog amlinellu ei weledigaeth ar gyfer darparu ieithoedd Ewropeaidd modern yng Nghymru yn y dyfodol? OAQ(4)0318(ESK)
10. Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru): Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i wella lefelau llythrennedd disgyblion yng Nghymru? OAQ(4)0307(ESK)
11. Elin Jones (Ceredigion): Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi eu cael gyda Chyngor Cyllido Addysg Uwch ynglŷn ag ariannu prifysgolion? OAQ(4)0319(ESK)
12. Peter Black (Gorllewin De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am unrhyw asesiad y mae wedi ei wneud o effeithiolrwydd y grant amddifadedd disgyblion? OAQ(4)0309(ESK)
13. Simon Thomas (Mid and West Wales): Will the Minister make a statement on the action points in 'Welsh Medium Education Strategy: Annual Report 2012-13'? OAQ(4)0323(ESK)W
13. Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am y camau gweithredu yn 'Strategaeth Addysg Cyfrwng Cymraeg: Adroddiad blynyddol 2012-13'? OAQ(4)0323(ESK)W
14. Mark Isherwood (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gynlluniau Llywodraeth Cymru i wella cyfleoedd sgiliau yng Ngogledd Cymru? OAQ(4)0313(ESK)

15. Aled Roberts (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ganlyniadau'r profion Llythrennedd a Rhifedd Cenedlaethol eleni? OAQ(4)0311(ESK)W

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth

1. Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Pa welliannau y mae'r Gweinidog wedi eu cynllunio ar gyfer y seilwaith trafndiaeth yng ngogledd Cymru? OAQ(4)0300(EST)

2. Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Pa asesiad effaith a gynhaliodd Llywodraeth Cymru cyn lleihau'r cymorth ariannol ar gyfer y Grant Gweithredu Gwasanaethau Bysiau? OAQ(4)0307(EST) Trosglwyddwyd i'w ateb yn ysgrifenedig

3. Elin Jones (Ceredigion): Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i hyrwyddo teithio ar y rheilffyrdd yng nghanolbarth Cymru? OAQ(4)0310(EST)

4. Elin Jones (Ceredigion): Beth yw strategaeth Llywodraeth Cymru ar gyfer marchnata twristiaeth yng ngorllewin Cymru? OAQ(4)0309(EST)

5. Keith Davies (Llanelli): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am waith Llywodraeth Cymru i annog twf economaidd? OAQ(4)0312(EST)W

6. William Powell (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am welliannau i gefnffyrdd yng Nghanolbarth a Gorllewin Cymru? OAQ(4)0306(EST)

7. Suzy Davies (Gorllewin De Cymru): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am y cynlluniau i ddatblygu strategaeth dwristiaeth Llywodraeth Cymru? OAQ(4)0305(EST)

8. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am raglenni Llywodraeth Cymru i gynorthwyo busnesau bach a chanolig? OAQ(4)0311(EST) TYNNWYD YN ÔL

9. **Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru):** Beth yw blaenoriaethau'r Gweinidog ar gyfer busnesau yng Ngogledd Cymru? OAQ(4)0308(EST)

10. **Peter Black (Gorllewin De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am fanteision twristiaeth ddiwylliannol? OAQ(4)0304(EST)

11. **Alun Ffred Jones (Arfon):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am raglen waith Cynghair Mersi a'r Ddyfrdwy? OAQ(4)0313(EST)W

12. **Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am gynorthwyo busnesau bach a chanolig yng Nghymru? OAQ(4)0303(EST)

13. **Angela Burns (Gorllewin Caerfyrddin a De Sir Benfro):** A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am ei chynlluniau i helpu'r sector twristiaeth yng ngorllewin Cymru? OAQ(4)0301(EST)

14. **Paul Davies (Preseli Sir Benfro):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am yr hyn y mae Llywodraeth Cymru yn ei wneud i wella diogelwch ar ffyrdd Cymru? OAQ(4)0298(EST)

15. **Darren Millar (Gorllewin Clwyd):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ddiwydiant twristiaeth Cymru? OAQ(4)0299(EST)